



Kreiselmähwerk

Ersatzteilliste
Liste de Pièces de Rechange
Spare Parts List

KM 187

ab Masch.-Nr. 5294

KM 187 H

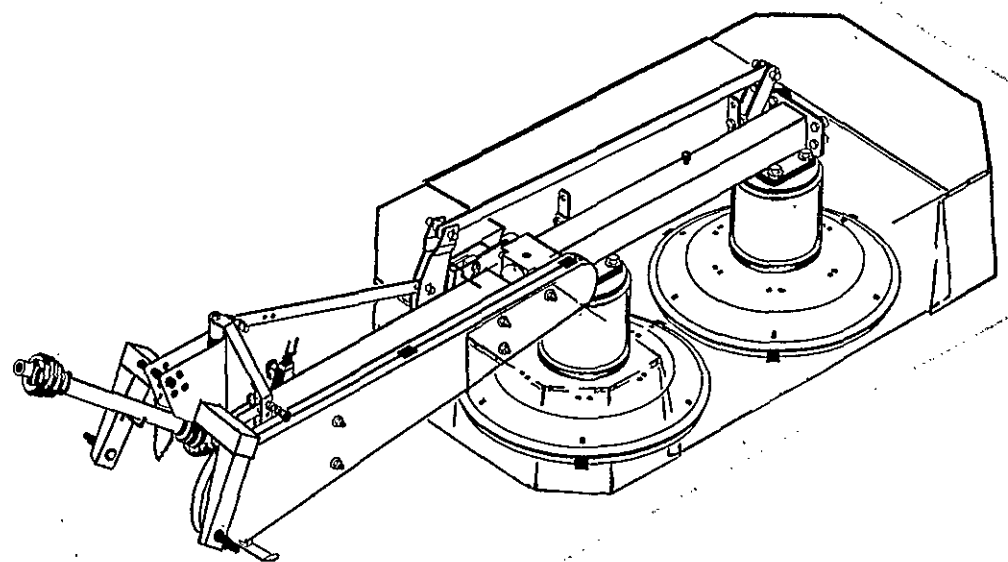
ab Masch.-Nr. 3681

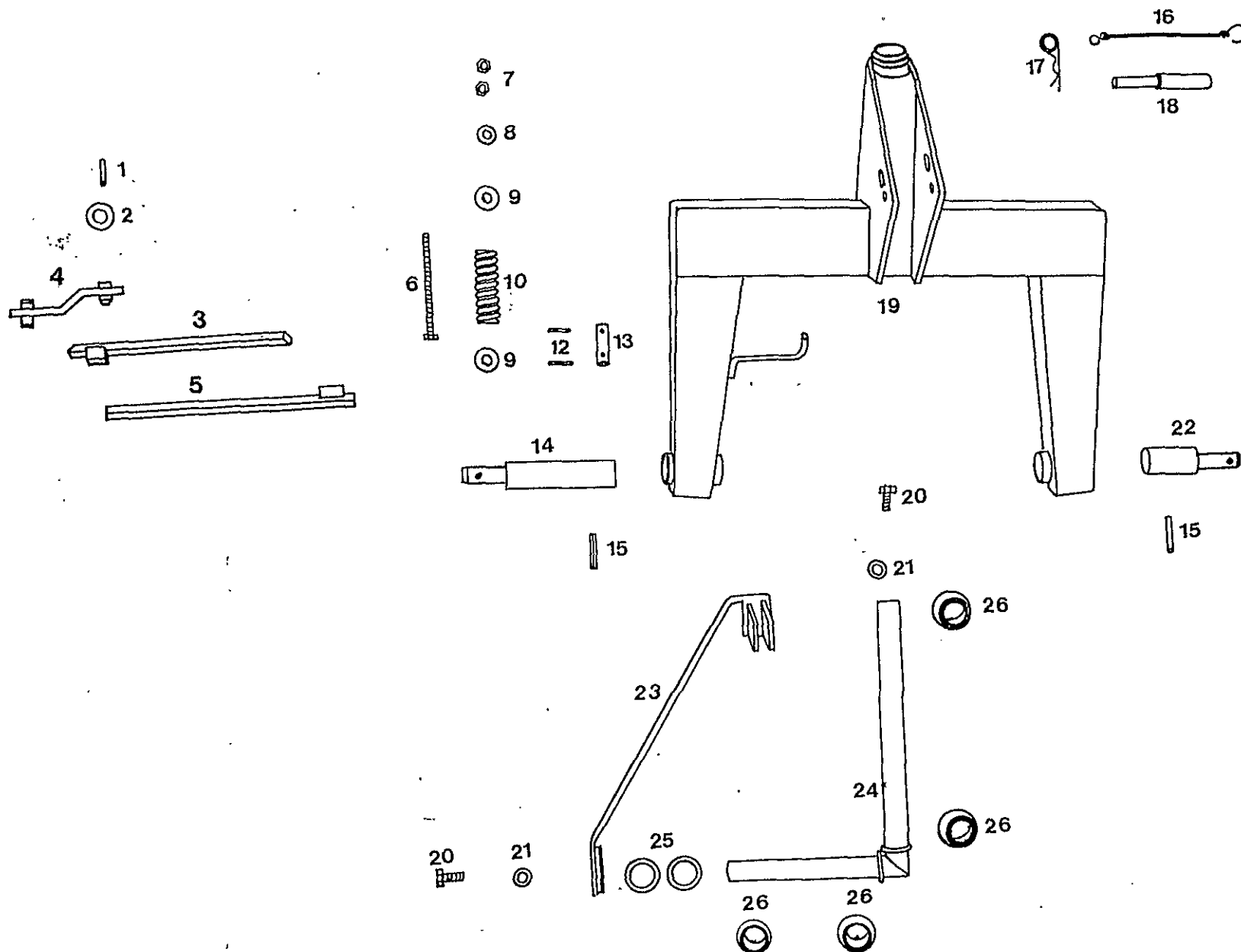
KM 225

ab Masch.-Nr. 0975

KM 225 H

ab Masch.-Nr. 3011





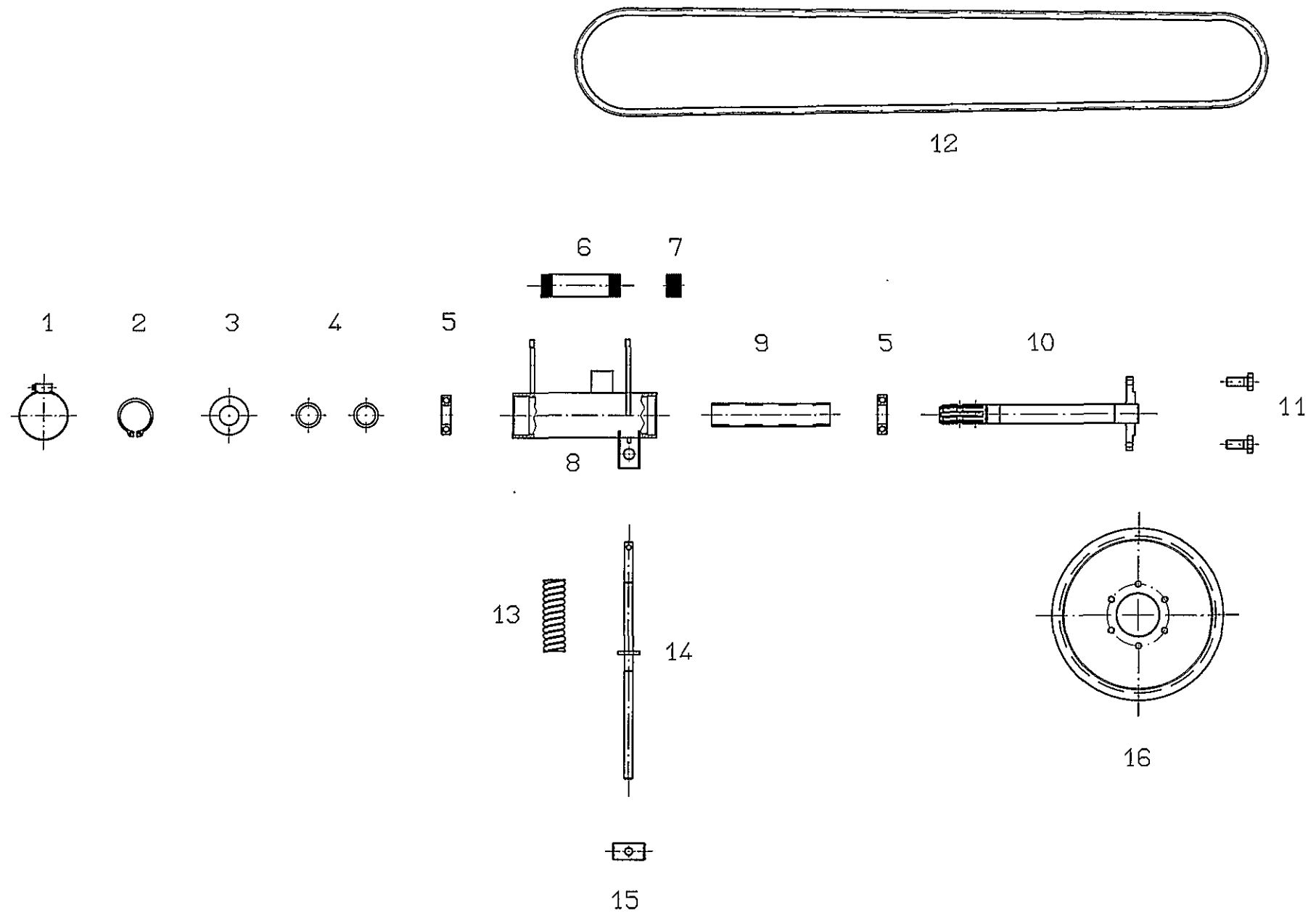
Pos.	Nr.	KM 187				x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
		KM 187 H				x=Wear part	*=no spare parts
		KM 225				x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
		KM 225 H					
					Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
					Dreipunktbock, Auflaufsicherung.....	3-point headrack-impact guard.....	Attelage 3-point, dispositif de relevage
1	107 465	o	o	o	Spannstift 8x40 DIN 1481 ZN 3.....	Tension pin.....	Goupille
2	127 570	o	o	o	Paßscheibe 25x36x2 DIN 988.....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
3	140 034	o	o	o	Rastlasche.....	Locking tongue.....	Eclisse de verrouillage
4	140 038	o	o	o	Einrastlasche.....	Locking tongue.....	Eclisse de verrouillage
5	130 011	o	o	o	Lasche.....	Tongue.....	Eclisse
6	126 911	o	o	o	6kt.-Schraube M 12x200 DIN 931-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
7	116 686	o	o	o	6kt.-Mutter M 12 DIN 934-8 A3A.....	Hexagonal nut.....	Bolt à 6 pans
8	122 712	o	o	o	Scheibe.....	Washer.....	Rondelle
9	123 715	o	o	o	Scheibe.....	Washer.....	Rondelle
10	121 592	o	o	o	Druckfeder.....	Compression spring.....	Ressort de pression
12	107 452	o	o	o	Spannstift 6x40 DIN 1481 ZN 3.....	Tension pin.....	Goupille
13	121 397	o	o	o	Bolzen.....	Bolt.....	Boulon
14	123 074	o	o	o	Dreipunktzapfen KAT II lang.....	3-point plug.....	Tenon de trois points
15	106 869	o	o	o	Spannstift 10x60 DIN 1481.....	Tension pin.....	Goupille
16	111 895	x	x	x	Sicherungsschnur.....	Safety cord.....	Cordon d'arrêt
17	115 916	x	x	x	Federstecker 5.....	Plug.....	Fiche
18	122 613	o	o	o	Oberlenkerbolzen.....	Upper link.....	Bras de guidage supérieur
19	496 370	o	o	o	Dreipunktbock.....	3-point headrack.....	Attelage 3-point
20	126 377	o	o	o	6kt.-Schraube M 16x40 DIN 933-8.8 A3A V.-plus.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
21	115 979	o	o	o	Scheibe 17 DIN 125 St ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
22	123 075	o	o	o	Dreipunktzapfen KAT II kurz.....	3-point plug.....	Tenon de trois points
23	140 144	o	o	o	Kopfstück.....	Crown piece.....	Pierre d'assise
24	140 001	o	o	o	Scharnierachse.....	Hinge axle.....	Axe de charnière
25	120 595	o	o	o	Paßscheibe 35x45x1 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
26	122 724	o	o	o	Lagerbuchse.....	Bush.....	Douille

Ersatzteilliste

Tafel, Table, Plan, Tav.

2

Pos.	Nr.	KM 187					x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
		KM 187 H					x=Wear part	*=no spare parts
		KM 225					x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
		KM 225 H						
					Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce	
					Zwischenträger.....	Intermediate support.....	Support intermédiaire	
1	140 055	o	o	o	o	Zwischenträger.....	Intermediate support.....	Support intermédiaire
2	121 897	o	o	o	o	Lagerbuchse.....	Bush.....	Douille
3	107 735	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 10x30 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
4	115 983	o	o	o	o	Scheibe 11 DIN 126 St ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
5	108 441	o	o	o	o	6kt.-Mutter M 10 DIN 985-8 A3A.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
6	140 115	o	o	o	o	Schutzhalter.....	Guard support.....	Support protecteur
7	140 036	o	o	o	o	Zwischenhebel.....	Swivel lever.....	Levier intermédiaire
8	122 357	o	o	o	o	Distanzrohr.....	Distance pipe.....	Tube à distance
9	127 570	o	o	o	o	Paßscheibe 25x36x2,0 DIN 988 ZN 3.....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
10	107 452	o	o	o	o	Spannstift 6x40 DIN 1481 ZN 3.....	Tension pin.....	Goupille
11	140 140	o	o	o	o	Kurbelarm.....	Crank arm.....	Bras de manivelle
12	108 455	o	o	o	o	Scheibe 21x37x3 DIN 125 St ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
13	140 066	o	o	o	o	Kurbel.....	Crank.....	Manivelle
14	127 538	o	o	o	o	Scheibe DIN 125-41 A3A.....	Washer.....	Rondelle
15	107 453	o	o	o	o	Spannstift 6x45 DIN 1481.....	Tension pin.....	Goupille
16	105 464	o	o	o	o	Spannstift 10x45 DIN 1481.....	Tension pin.....	Goupille
17	140 141	o	o	o	o	Auflösehebel.....	Lever.....	Levier d'arret
18	140 037	o	o	o	o	Rasthebel.....	Stop lever.....	Levier d'arret
19	122 293	o	o	o	o	Feder.....	Spring.....	Ressort
20	111 895	x	x	x	x	Sicherungsschnur.....	Safety cord.....	Cordon d'arret
21	106 857	x	x	x	x	Federsteckbolzen 12x55 AKB.....	Clip-on-bolt.....	Axe de réglage à ressort
22	107 454	o	o	o	o	Spannstift 6x50 DIN 1481.....	Tension pin.....	Goupille
23	140 089	o	o	o	o	Stützfuß.....	Support leg.....	Support
24	107 465	o	o	o	o	Spannstift 8x40 DIN 1481 ZN 3.....	Tension pin.....	Goupille
25	107 441	o	o	o	o	Spannstift 5x40-A-ZN 3 DIN 1481.....	Tension pin.....	Goupille
26	122 363	o	o	o	o	Zugstange.....	Pull rod.....	Tirant
27	140 028	o	o	o	o	Bolzen.....	Bolt.....	Boulon
28	140 139	o	o	o	o	Strebe.....	Strut.....	Barre
29	122 923	x	x	x	x	Spannseil 8x5000.....	Bracing wire.....	Cable tendeur
30	126 155	o	o	o	o	Kunststoffkappe.....	Plastic hat.....	Chapeau plastique
31	123 157	o	o	o	o	Spannmutter.....	Nut.....	Ecrou

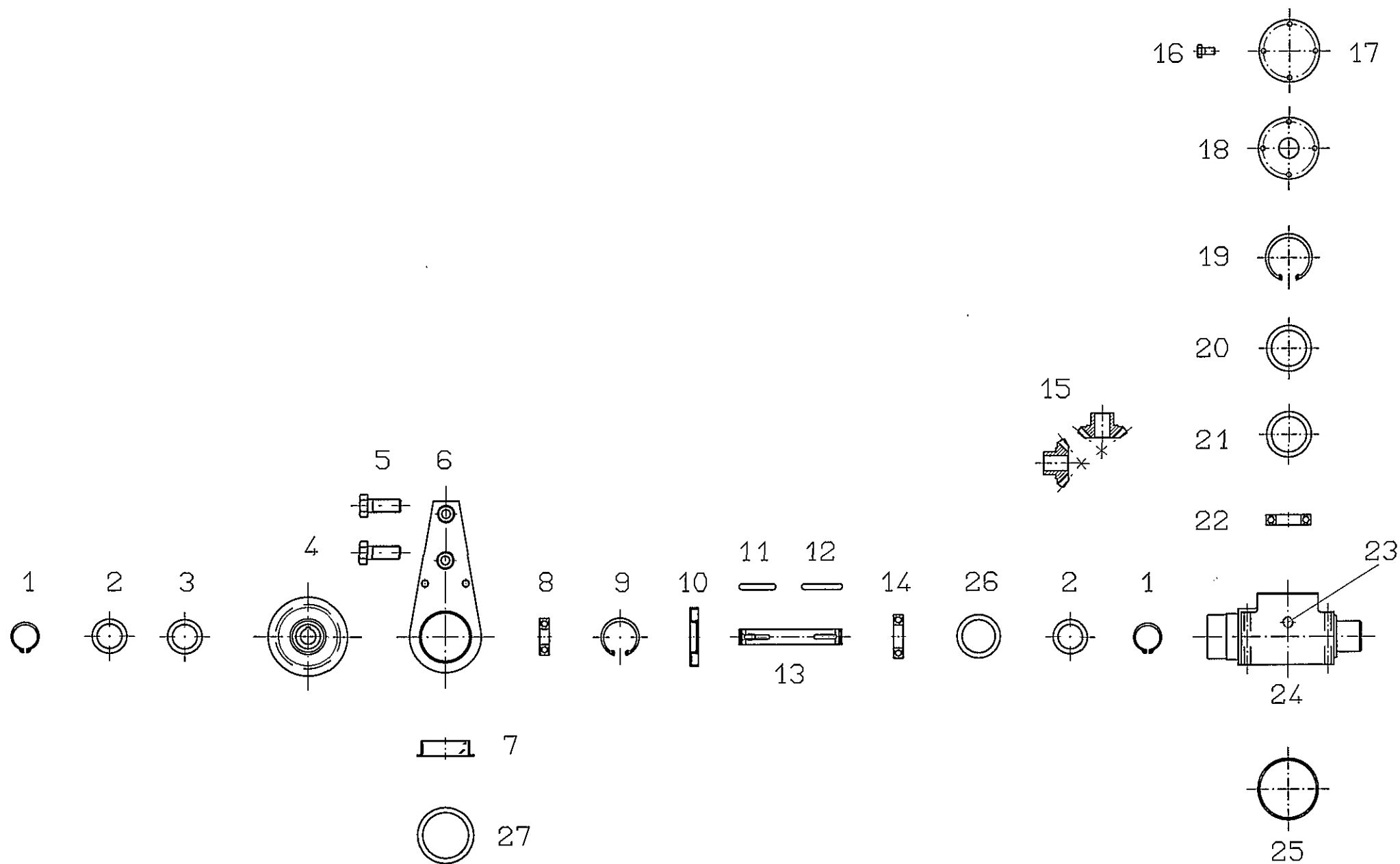


Ersatzteilliste

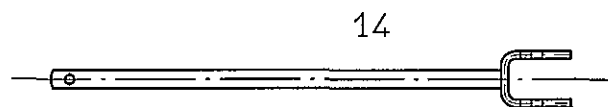
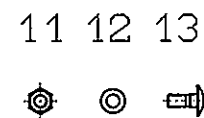
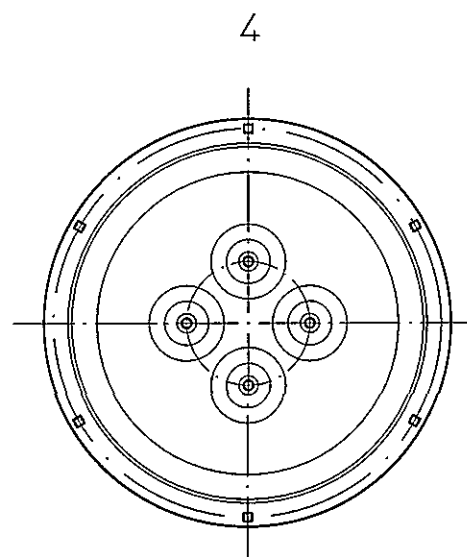
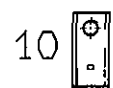
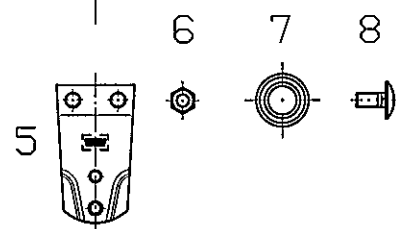
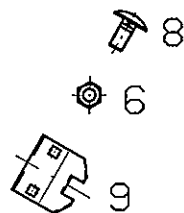
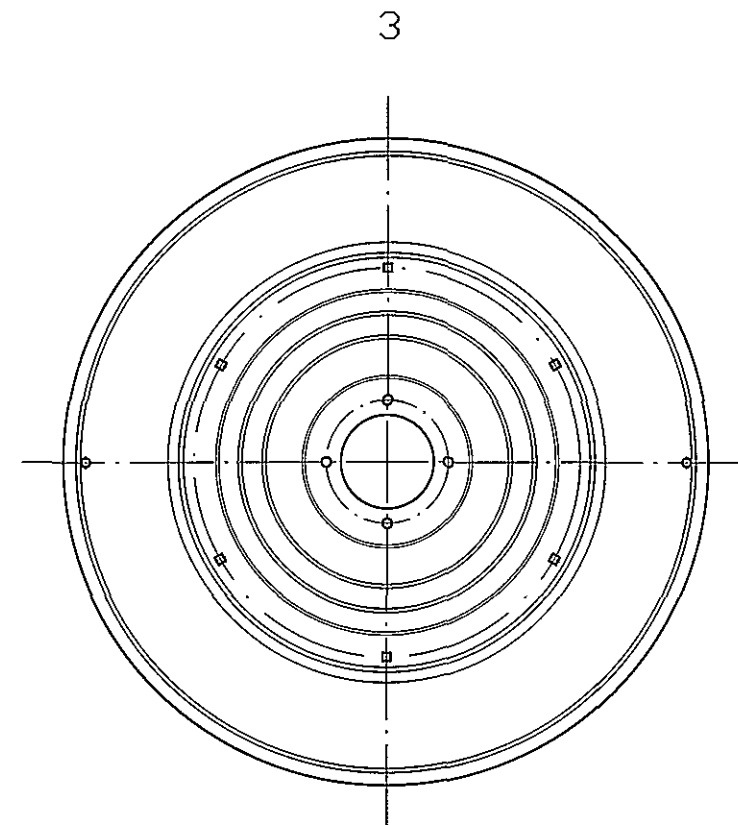
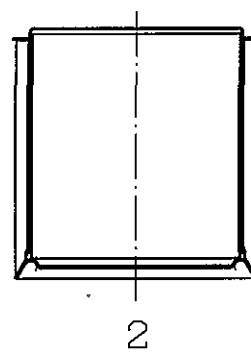
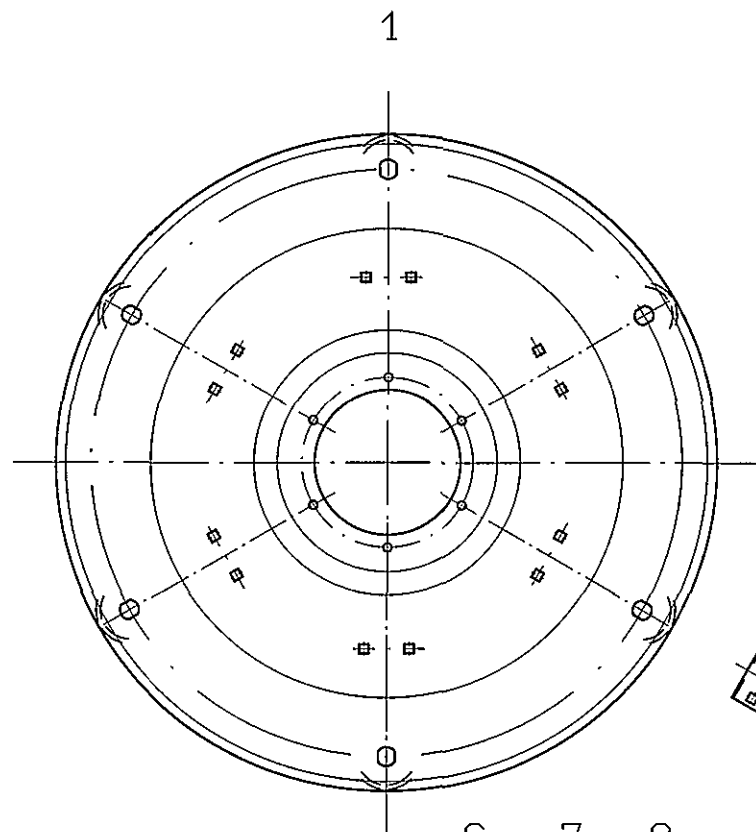
Tafel, Table, Plan, Tav.

3

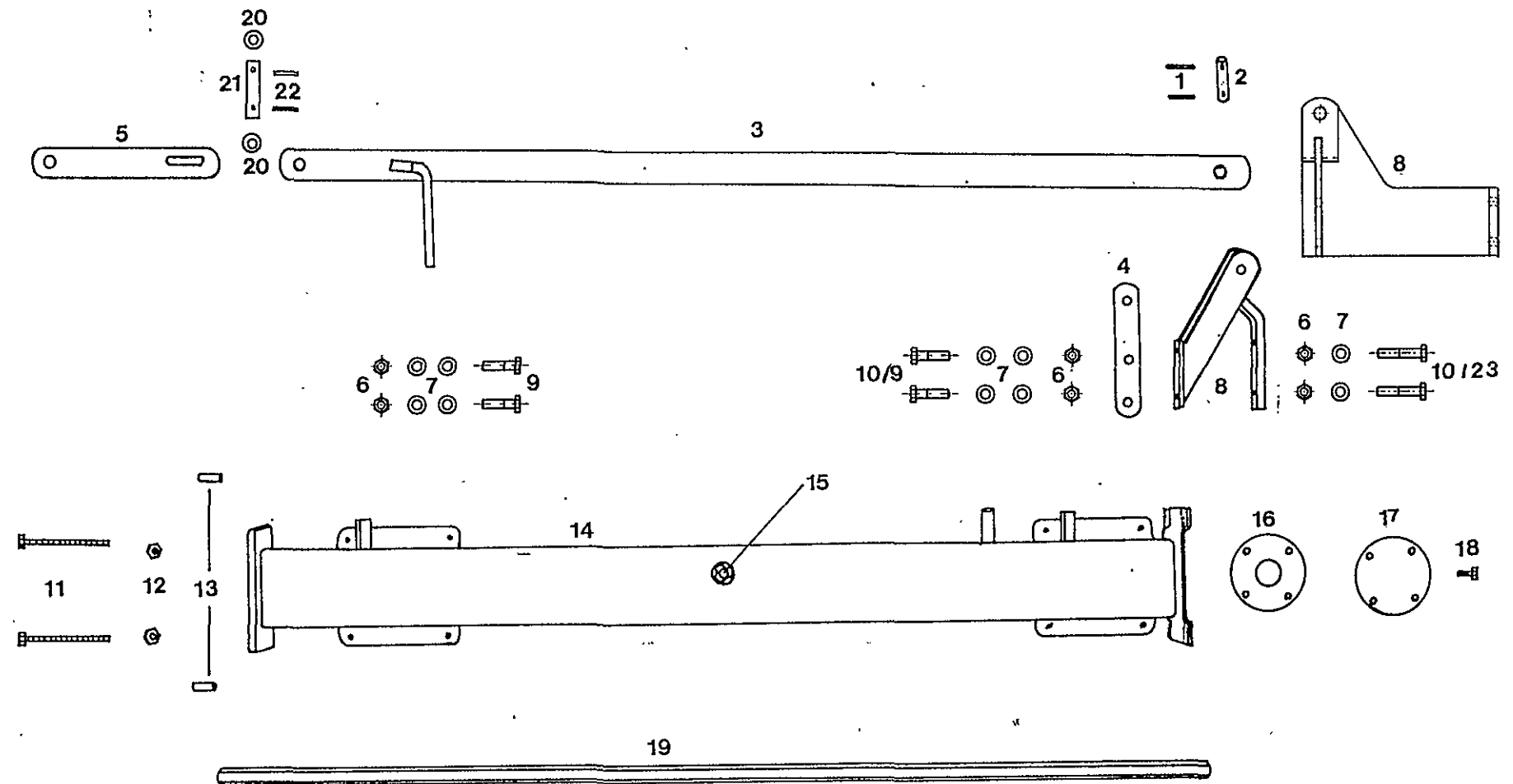
Pos.	Nr.	KM 187				x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange
		KM 187 H					
		KM 225					
		KM 225 H					
Bezeichnung des Teiles						Description of the part	Désignation de la pièce
Lagerrohr, montiert.....						Tube, mounted.....	Bourreau, monté
1	117 831	o	o	o	o	Schlauchschelle SA 70x90 SKZ.....	Hose clip..... Collier pour chambre à air
2	118 602	o	o	o	o	Sicherungsring 35x2,5 DIN 471.....	Snap ring..... Circlip extérieur
3	123 252	o	o	o	o	Scheibe.....	Washer..... Rondelle
4	124 436	o	o	o	o	Paßscheibe 35x45x0,2 DIN 988.....	Fitting plate..... Rondelle de fixation
5	109 585	o	o	o	o	Rillenkugellager 6207 2 RS C3 DIN 625.....	Grooved ball bearing..... Roulement rainuré à billes
6	122 581	o	o	o	o	Abdeckrohr.....	Cover pipe..... Tube de fermeture
7	122 580	o	o	o	o	Abdeckrohr.....	Cover pipe..... Tube de fermeture
8	140 044	o	o	o	o	Lagerrohr.....	Tube..... Bourreau
9	140 147	o	o	o	o	Distanzrohr.....	Distance pipe..... Tube à distance
10	140 146	o	o	o	o	Antriebswelle.....	Drive shaft..... Arbre d'entraînement
11	124 508	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 10x25 DIN 933-8.8 A3A V.-plus.....	Hexagonal bolt..... Vis à 6 pans
12	122 299	x	x	x	x	Keilriemensatz 4xSPA 3450 LW SK Ausf.81.....	Set of v-belt..... Jeu courroie
13	121 592	o	o	o	o	Feder.....	Spring..... Ressort
14	122 354	o	o	o	o	Spannbolzen.....	Tension bolt..... Pivon
15	122 367	o	o	o	o	Scharnierbolzen.....	Hinge bolt..... Axe de charnière
16	122 364	o	o	o	o	Keilriemenscheibe.....	V-belt pulley..... Poulie à gorge



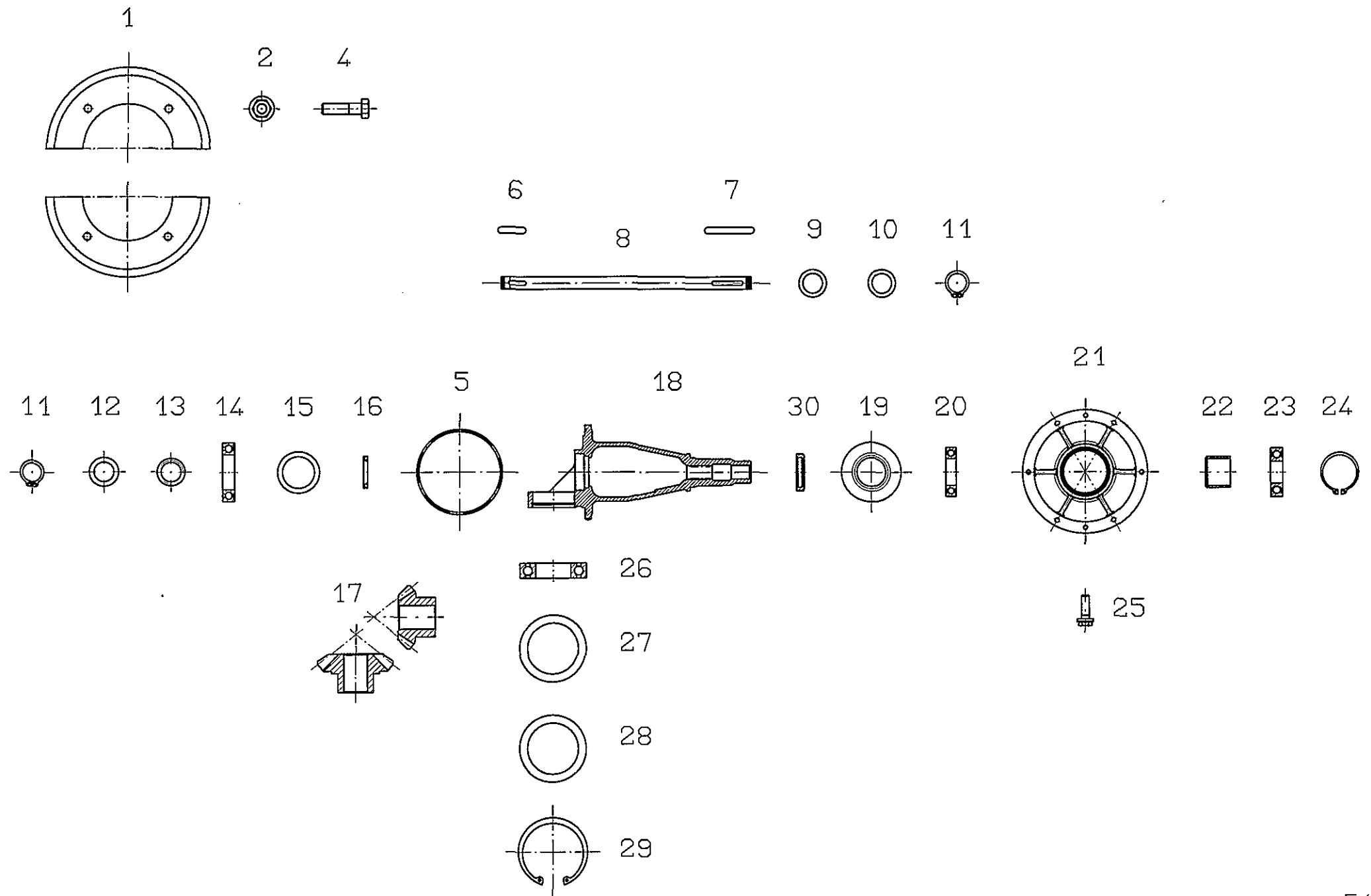
Pos.	Nr.	KM 187					x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange
		KM 187 H						
		KM 225						
		KM 225 H						
Bezeichnung des Teiles							Description of the part	Désignation de la pièce
Getriebe, montiert.....							Gearbox, mounted.....	Engrenage, monté
1	107 365	o	o	o	o	Sicherungsring 30x1,5 DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur
2	124 797	o	o	o	o	Stützscheibe 30x42x2,5 DIN 988.....	Support plate.....	Rondelle de support
3	106 891	o	o	o	o	Paßscheibe 30x42x0,2 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
3	124 500	o	o	o	o	Paßscheibe 30x42x0,3 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
3	124 503	o	o	o	o	Paßscheibe 30x42x0,5 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
4	140 134	o	o	o	o	Keilriemenscheibe ø 155.....	V-belt pulley.....	Poulie à gorge
5	126 377	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 16x40 DIN 933-8.8 A3A V.-plus.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
6	130 967	o	o	o	o	Lasche.....	Tongue.....	Eclisse
7	123 360	o	o	o	o	Lagerbuchse.....	Bush.....	Douille
8	118 280	o	o	o	o	Rillenkugellager 6306 2 RS C 3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
9	107 385	o	o	o	o	Sicherungsring 72x2,5 DIN 472.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
10	126 756	o	o	o	o	Wellendichtring A 30x72x10 DIN 3760.....	Seal.....	Bague
11	124 506	o	o	o	o	Paßfeder A 8x7x45 DIN 6885.....	Fitting spring.....	Ressort de fixation
12	120 908	o	o	o	o	Paßfeder A 8x7x50 DIN 6885.....	Fitting spring.....	Ressort de fixation
13	140 002	o	o	o	o	Getriebewelle.....	Gear shaft.....	Arbre d'entraînement
14	126 747	o	o	o	o	Rillenkugellager 6209 C 3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
15	496 775	o	o			Kegelradsatz.....	Set bevel wheel.....	Jeu pignon
15	496 776			o	o	Kegelradsatz.....	Set bevel wheel.....	Jeu pignon
16	116 612	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 8x16 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
17	130 022	o	o	o	o	Deckel.....	Cover.....	Couvercle
18	122 296	o	o	o	o	Dichtung.....	Seal.....	Bague
19	108 653	o	o	o	o	Sicherungsring 90x3 DIN 472.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
20	126 458	o	o	o	o	Stützscheibe 70x90x3,5 DIN 988.....	Support plate.....	Rondelle de support
21	126 753	o	o	o	o	Paßscheibe 70x90x0,2 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
21	126 754	o	o	o	o	Paßscheibe 70x90x0,3 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
21	126 755	o	o	o	o	Paßscheibe 70x90x0,5 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
22	117 370	o	o	o	o	Rillenkugellager 6210 C 3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
23	116 797	o	o	o	o	Verschlußschraube R 1/2".....	Plug screw.....	Boulon fileté
24	122 350	o	o	o	o	Eingangsgetriebegehäuse.....	Gearbox housing.....	Boîte de vitesse
25	126 770	o	o	o	o	O-Ring 114x4 DIN 3770.....	Ring.....	Bague
26	127 200	o	o	o	o	Paßscheibe 65x 85x0,1 DIN 988.....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
26	126 742	o	o	o	o	Paßscheibe 65x 85x0,2 DIN 988.....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
26	126 743	o	o	o	o	Paßscheibe 65x 85x0,3 DIN 988.....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
27	127 469	o	o	o	o	Paßscheibe 90x110x1,0 DIN 988.....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation



Pos.	Nr.	KM 187				x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
		KM 187 H				x=Wear part	*=no spare parts
		KM 225				x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
		KM 225 H					
					Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
					Kreisel und Gleitkufe.....	Rotor and skid.....	Rotor et patin
1	496 094	x	x		Kreiselteller.....	Rotor plate.....	Plateau rotatif
1	496 452			x x	Kreiselteller.....	Rotor plate.....	Plateau rotatif
2	425 201	x	x	x x	Mähtrommel.....	Tambour.....	Tambour
3	140 129	x	x		Gleitkufe.....	Skid.....	Patin
3	140 130			x x	Gleitkufe.....	Skid.....	Patin
4	140 311	x	x		Stützteller.....	Support plate.....	Rondelle de support
4	140 310			x x	Stützteller.....	Support plate.....	Rondelle de support
5	140 309	x	x	x x	Haltefeder.....	Holding spring.....	Ressort de retenue
6	108 589	o	o	o o	Sicherungsmutter M 12 DIN 985-8 A3A.....	Retaining nut.....	Ecrou de maintien
7	121 729	o	o	o o	Konusring.....	Conical ring.....	Bague à cône
8	122 114	o	o	o o	Halbrundschrabe.....	Bolt.....	Vis
9	122 392			o o	Schlüsselhalter.....	Key support.....	Support clef
10	121 713	x	x	x x	Mähklänge, geschränkt, rechts.....	Blade, right.....	Lame, droit
10	121 712	x	x	x x	Mähklänge, geschränkt, links.....	Blade, left.....	Lame, gauche
11	108 441	o	o	o o	Sicherungsmutter M 10 DIN 985-8 A3A.....	Retaining nut.....	Ecrou de maintien
12	115 983	o	o	o o	Scheibe 11 DIN 126 St ZN.....	Washer.....	Rondelle
13	126 804	o	o	o o	Flachrundschrabe M 10x25 DIN 603-8.8 A3A.....	Flat round bolt.....	Vis plat rond
14	123 297	o	o	o o	Messerschlüssel.....	Key.....	Clef



Pos.	Nr.	KM 187				x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
		KM 187 H				x=Wear part	*=no spare parts
		KM 225				x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
		KM 225 H					
					Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
					Mähträger.....	Support.....	Support
1	107 441	o	o	o	Spannstift 5x40 DIN 1481 ZN 3.....	Tension pin.....	Goupille
2	140 028	o	o	o	Bolzen.....	Bolt.....	Boulon
3	140 292	o	o	o	Strebe.....	Strut.....	Barre
4	140 137	o	o	o	Anschraubflasche.....	Screw on tongue.....	Eclisse
5	140 153	o	o	o	Zuglasche.....	Pulling tongue.....	Eclisse de tension
6	127 564	o	o	o	6kt.-Mutter M12-10-A3A DIN 982.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
7	105 186	o	o	o	Scheibe DIN 125-13 A3A.....	Washer.....	Rondelle
8	140 135	o	o		Anlenkbock.....	Pivotal trestle.....	Tréteau de articuler
8	140 136			o	Anlenkbock.....	Pivotal trestle.....	Tréteau de articuler
9	118 203	o	o	o	6kt.-Schraube M12x45-10.9 MV8 DIN 931.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
10	127 454	o	o		6kt.-Schraube M12x50-10.9 MV8 DIN 931.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
11	124 293	o	o	o	6kt.-Schraube M 12x130 DIN 931-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
12	108 589	o	o	o	Sicherungsmutter M 12 DIN 985-8 A3A.....	Retaining nut.....	Ecrou de maintien
13	126 773	o	o	o	Spannstift 13x32 DIN 1481 ZN 3.....	Tension pin.....	Goupille
14	140 118	o	o		Mähträger.....	Support.....	Support
14	140 119			o	Mähträger.....	Support.....	Support
15	124 763	o	o	o	Entlüftungsschraube R 1/2".....	Vent screw.....	Vis d'aération
16	122 296	o	o	o	Dichtung.....	Seal.....	Bague
17	130 022	o	o	o	Deckel.....	Cover.....	Couvercle
18	116 612	o	o	o	6kt.-Schraube M 8x16 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
19	140 123	o	o		6kt.-Welle.....	Hexagonal shaft.....	Essieu à 6 pans
19	140 124			o	6kt.-Welle.....	Hexagonal shaft.....	Exxieu à 6 pans
20	108 455	o	o	o	Scheibe 21 DIN 125 ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
21	122 891	o	o	o	Bolzen.....	Bolt.....	Boulon
22	107 449	o	o	o	Spannstift 6x30 DIN 1481.....	Tension pin.....	Goupille
23	126 663			o	6kt.-Schraube M12x60-10.9 MV8 DIN 931.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans

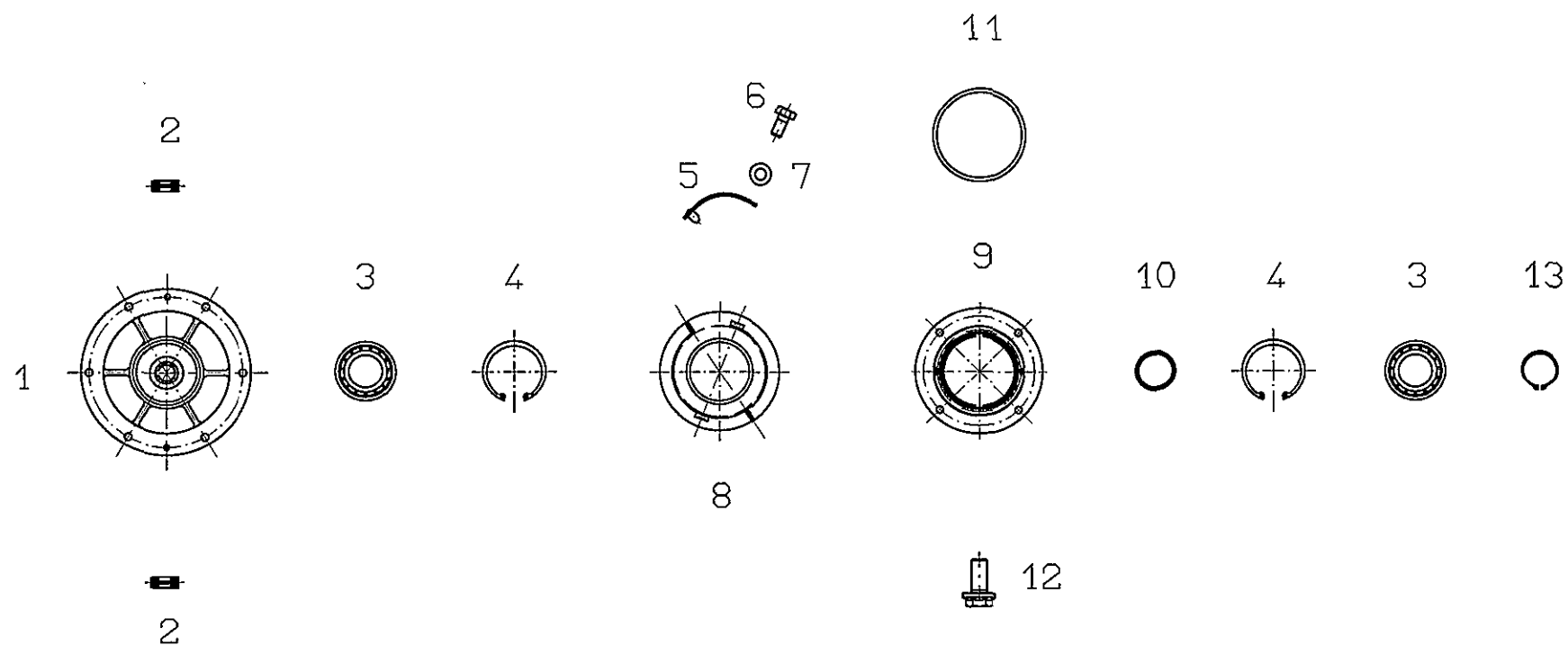


Ersatzteilliste

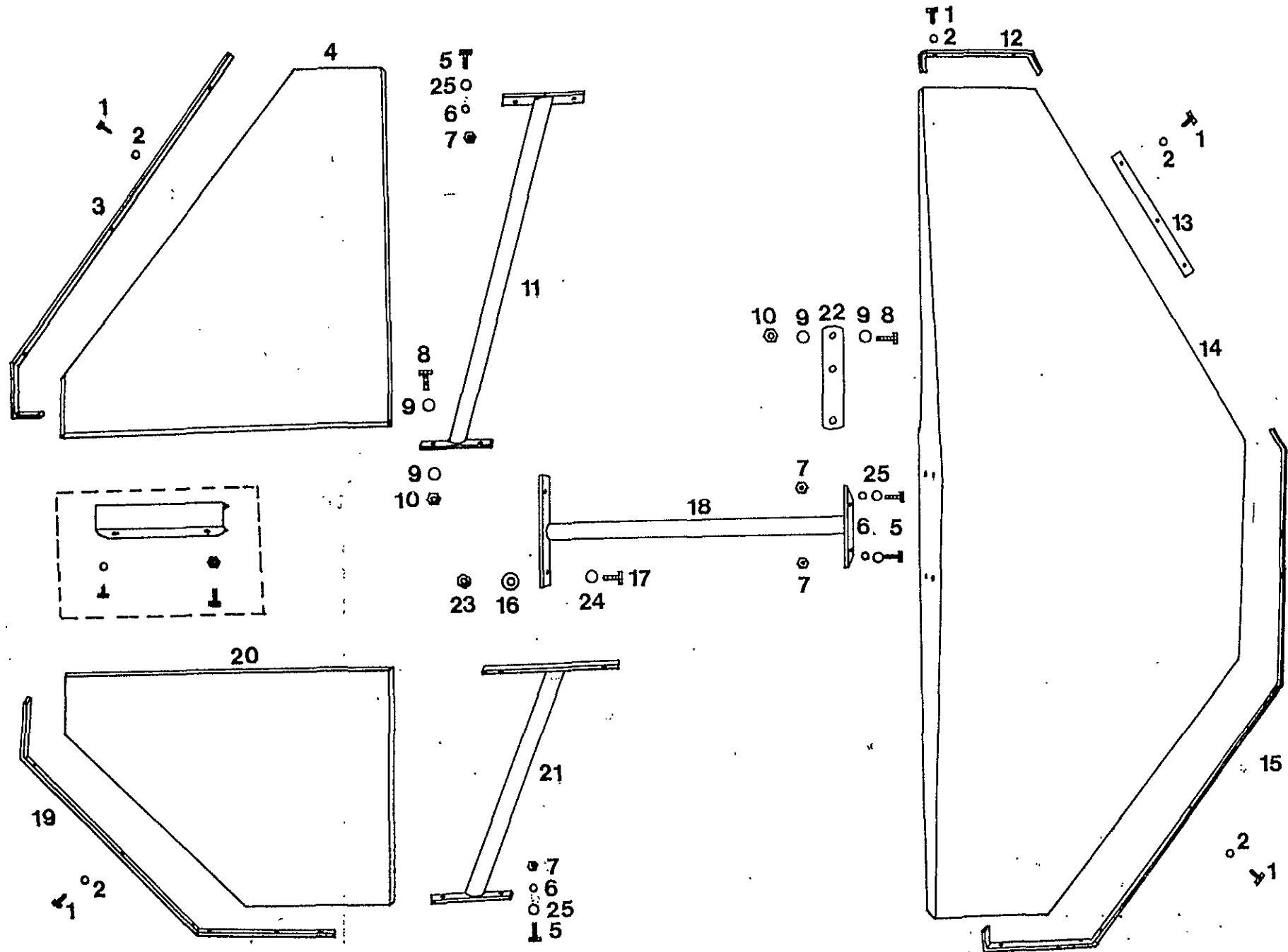
Tafel, Table, Plan, Tav.

7

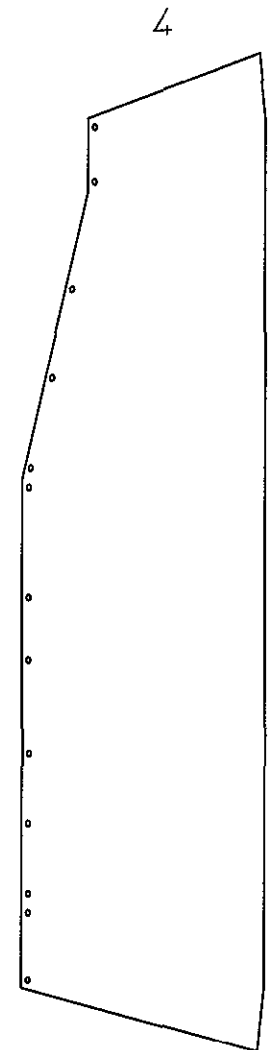
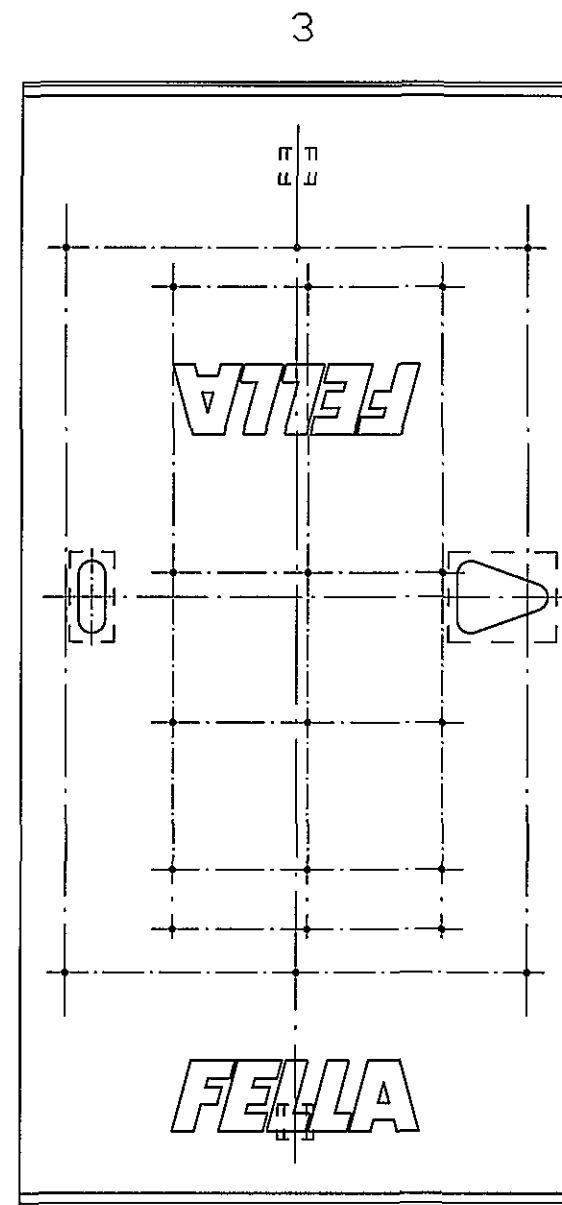
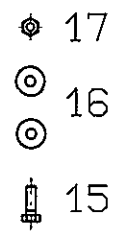
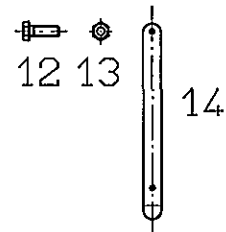
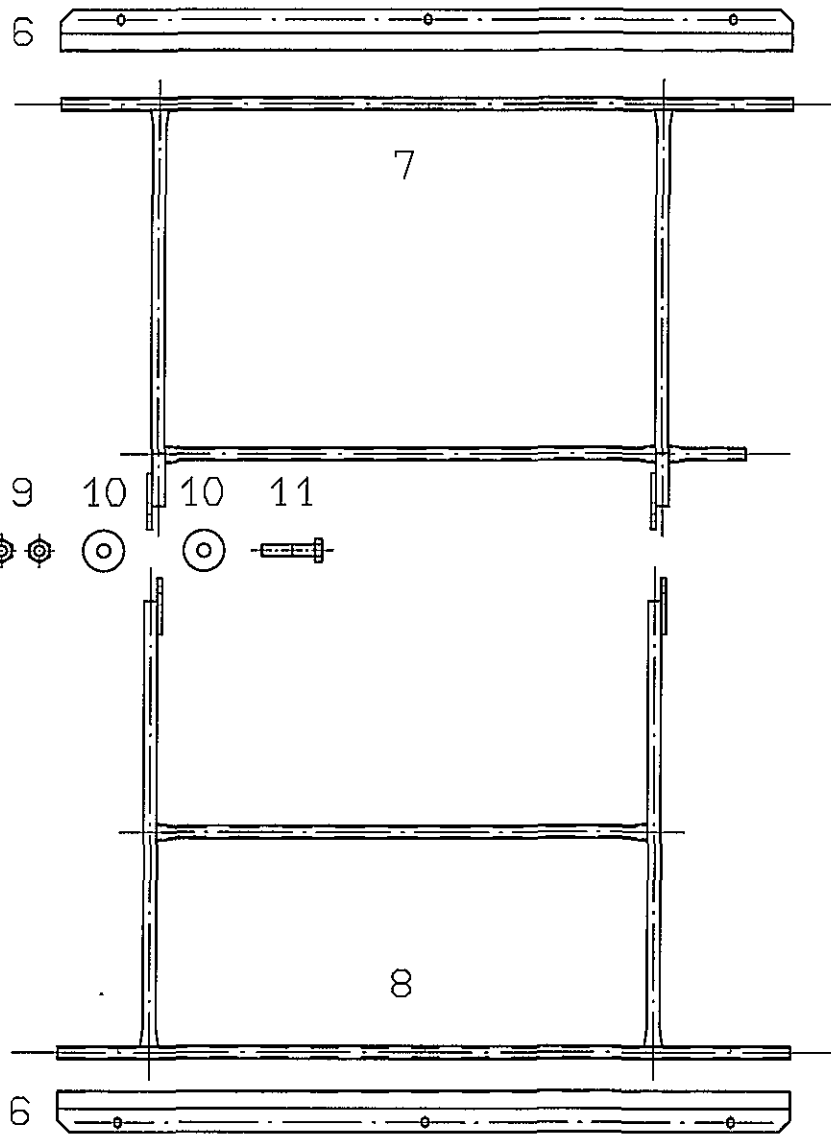
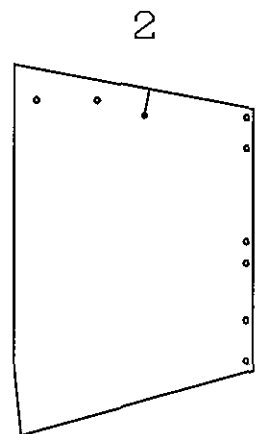
Pos.	Nr.	KM 187					x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
		KM 187 H					x=Wear part	*=no spare parts
		KM 225					x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
		KM 225 H						
					Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce	
					Flanschlagerrohr, montiert.....	Flanged bearing pipe.....	Tuyau à flasque-bride	
1	140 064	o	o	o	o	Deckblechhälfte.....	Half of cover sheet.....	Plaque du pint à moitié
2	126 288	o	o	o	o	6kt.-Mutter M 14-10-A3A V.-ripp.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
4	124 960	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 14x50 DIN 931-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
5	127 004	o	o	o	o	O-Ring 165x4,5 DIN 3770.....	Ring.....	Bague
6	124 502	o	o	o	o	Paßfeder A 8x7x36 DIN 6885.....	Fitting spring.....	Ressort de fixation
7	126 749	o	o	o	o	Paßfeder A 8x7x63 DIN 6885.....	Fitting spring.....	Ressort de fixation
8	123 415	o	o	o	o	Antriebswelle.....	Drive shaft.....	Arbre d'entraînement
9	116 016	o	o	o	o	Paßscheibe 25x35x0,2 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
9	126 745	o	o	o	o	Paßscheibe 25x35x0,3 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
9	126 746	o	o	o	o	Paßscheibe 25x35x0,5 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
10	116 017	o	o	o	o	Stützscheibe 25x35x2 DIN 988.....	Support plate.....	Rondelle de support
11	118 597	o	o	o	o	Sicherungsring 25x2 DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur
12	122 269	o	o	o	o	Scheibe.....	Washer.....	Rondelle
13	126 750	o	o	o	o	O-Ring 25x5 N-NBR70 DIN 3770.....	Ring.....	Bague
14	127 556	o	o	o	o	Rillenkugellager 6009 RS C 3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
15	124 650	o	o	o	o	Paßscheibe 60x75x0,1 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
15	126 384	o	o	o	o	Paßscheibe 60x75x0,3 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
16	108 390	o	o	o	o	Radial-Wellendichtring A 45x65x8 DIN 3760.....	Radial seal.....	Bague radiale
17	496 777	o	o	o	o	Kegelradsatz.....	Set sprocket wheel.....	Jeu de pignon
18	426 054	o	o	o	o	Flanschlagerrohr mit Schrauben M 14x50.....	Flanged bearing pipe with bolt	Tuyau à flasque-bride avec vis
19	140 120	o	o	o	o	Flanschnabendeckel.....	Cover of flanged hub.....	Couvercle de moyeu à flasque
20	124 837	o	o	o	o	Rillenkugellager 6211 2 RS C 3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
21	123 048	o	o	o	o	Obere Flanschnabe.....	Top flanged hub.....	Moyeu à flasque supérieur
22	122 890	o	o	o	o	Distanzbuchse.....	Distance bush.....	Douille à distance
23	126 813	o	o	o	o	Rillenkugellager 6309 2 RS C 3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
24	108 380	o	o	o	o	Sicherungsring 45x1,75 DIN 472.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
25	126 818	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 10x30-100 A3A, verbus-ripp.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
26	126 747	o	o	o	o	Rillenkugellager 6209 C 3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
27	126 742	o	o	o	o	Paßscheibe 65x85x0,2 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
27	126 743	o	o	o	o	Paßscheibe 65x85x0,3 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
27	126 744	o	o	o	o	Paßscheibe 65x85x0,5 DIN 988 (bei Bedarf).....	Fitting plate.....	Rondelle de fixation
28	126 957	o	o	o	o	Stützscheibe 65x85x3,5 DIN 988.....	Support plate.....	Rondelle de support
29	108 385	o	o	o	o	Sicherungsring 85x3 DIN 472.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
30	140 010	o	o	o	o	Stützring.....	Support ring.....	Bague de support



Pos.	Nr.	KM 187					x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
		KM 187 H					x=Wear part	*=no spare parts
		KM 225					x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
		KM 225 H						
						Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
						Gleittellernabe.....	Sliding plate nave.....	Plateau moyeu à glisser
1	123 049	o	o	o	o	Untere Flanschnabe.....	Bottom flanged hub.....	Moyeu à flasque à bas
2	124 275	o	o	o	o	Spannstift 8x20 DIN 1481.....	Tension pin.....	Goupille
	140 352		o		o	Verstellstück, montiert (Pos. 3-11).....	Adjusting piece, mounted (Pos. 3-11).....	Pièce de réglage, monté (Pos. 3-11)
3	109 494	o	o	o	o	Rillenkugellager 6210 2 RS C 3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
4	108 653	o	o	o	o	Sicherungsring 90x3 DIN 472.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
5	123 158		o		o	Haltefeder.....	Holding spring.....	Ressort de retenue
6	116 612		o		o	6kt.-Schraube M 8x16 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
7	115 972		o		o	Scheibe 8,4 DIN 125 St ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
8	140 121		o		o	Verstellstück.....	Adjusting piece.....	Pièce de réglage
9	122 777		o		o	Gleittellernabe.....	Sliding plate nave.....	Plateau moyeu à glisser
9	123 167	o		o		Gleittellernabe.....	Sliding plate nave.....	Plateau moyeu à glisser
10	122 358	o	o	o	o	Distanzbuchse.....	Distance bush.....	Douille à distance
11	127 333		o		o	Satz Lamellenringe.....	Set lammelar rings.....	Jeu rings lamellaire
12	127 293	o	o	o	o	6kt.-Schraube M12x25-100 A3A,verbus-ripp+plus.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
13	108 587	o	o	o	o	Sicherungsring 50x2 DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur

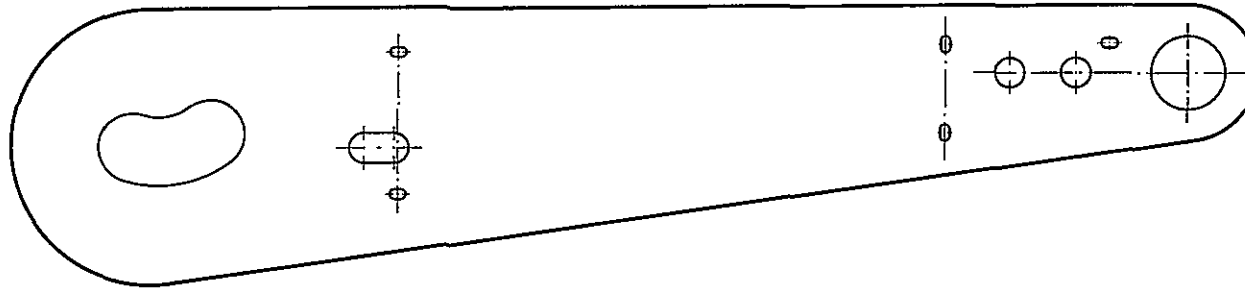


Pos.	Nr.	KM 187					x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
		KM 187 H					x=Wear part	*=no spare parts
		KM 225					x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
		KM 225 H						
						Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
						Schutzvorrichtung.....	Protective device.....	Dispositif de protection
1	124 513	o	o	o	o	Blechschrabe B 6,3x16 DIN 7976-4.6 A3A.....	Bolt.....	Vis
2	124 512	o	o	o	o	Scheibe A 6,4 DIN 9021 ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
3	140 097	o	o			Klemmleiste, links, vorn.....	Spacer, left, front.....	Serrement, gauche, front
3	140 098			o	o	Klemmleiste, innen, vorn.....	Inner spacer, front.....	Serrement, intérieur, front
4	140 092	o	o			Schutzblech, links, vorn.....	Wheel guard, left, front.....	Tole de protection, gauche, front
4	140 093			o	o	Schutzblech, innen, vorn.....	Inner wheel guard, front.....	Tole de protection, intérieur, front
5	116 614	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 8x25 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
6	115 972	o	o	o	o	Scheibe 8,4 DIN 125 St ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
7	108 531	o	o	o	o	6kt.-Mutter M 8 DIN 985-8 A3A.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
8	116 622	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 10x25 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
9	115 983	o	o	o	o	Scheibe 11 DIN 126 ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
10	108 441	o	o	o	o	6kt.-Mutter M 10 DIN 985-8 A3A.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
11	140 095	o	o			Halter, links, vorn.....	Support, left, front.....	Support, gauche, front
11	140 096			o	o	Halter, innen, vorn.....	Inner support, front.....	Support, intérieur, front
12	140 111	o	o			Klemmleiste, außen, vorn.....	Outer spacer, front.....	Serrement, extérieur, front
12	140 112			o	o	Klemmleiste, außen, vorn.....	Outer spacer, front.....	Serrement, extérieur, front
13	140 113	o	o			Klemmleiste.....	Spacer.....	Serrement
13	140 114			o	o	Klemmleiste.....	Spacer.....	Serrement
14	140 105	o	o			Schutzblech, außen.....	Outer wheel guard.....	Tole de protection, extérieur
14	140 106			o	o	Schutzblech, außen.....	Outer wheel guard.....	Tole de protection, extérieur
15	140 109	o	o			Klemmleiste, außen, hinten.....	Outer spacer, rear.....	Serrement, extérieur, arrière
15	140 110			o	o	Klemmleiste, außen, hinten.....	Outer spacer, rear.....	Serrement, extérieur, arrière
16	122 394	o	o	o	o	Distanzstück.....	Distance piece.....	Pièce à distance
17	116 530	o	o			6kt.-Schraube M 12x50 DIN 931-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
17	116 532			o	o	6kt.-Schraube M 12x60 DIN 931-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
18	140 107	o	o			Halter, außen.....	Outer support.....	Support extérieur
18	140 108			o	o	Halter, außen.....	Outer support.....	Support extérieur
19	140 103	o	o			Klemmleiste, links, hinten.....	Spacer, left, rear.....	Serrement, gauche, arrière
19	140 104			o	o	Klemmleiste, links, hinten.....	Spacer, left, rear.....	Serrement, gauche, arrière
20	140 099	o	o			Schutzblech, links, hinten.....	Wheel guard, left, rear.....	Tole de protection, gauche, arrière
20	140 100			o	o	Schutzblech, innen, hinten.....	Inner wheel guard, rear.....	Tole de protection, intérieur, arrière
21	140 101	o	o			Halter, links, hinten.....	Support, left, rear.....	Support gauche, arrière
21	140 102			o	o	Halter, innen, hinten.....	Inner support, rear.....	Support, intérieur, arrière
22	140 116			o	o	Lasche.....	Tongue.....	Eclisse
23	108 589	o	o	o	o	6kt.-Mutter M 12 DIN 985-8 A3A.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
24	105 186	o	o	o	o	Scheibe 13 DIN 125 ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
25	105 421	o	o	o	o	Scheibe DIN 9021-8,4-A3A.....	Washer.....	Rondelle

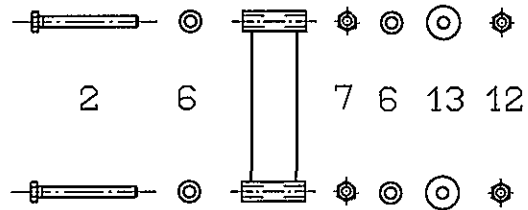


Pos.	Nr.	KM 187				x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange	
		KM 187 H			KM 225			
		KM 225 H						
		Bezeichnung des Teiles						
Description of the part							Désignation de la pièce	
Schutztücher.....							Textile guard.....	Toile de protection
1	122 308	x	x			Schutztuch, links, vorn.....	Textile guard, left, front.....	Toile de protection, gauche, front
1	122 324			x	x	Schutztuch, innen, vorn.....	Inner textile guard, front.....	Toile de protection, intérieur, front
2	122 314	x	x			Schutztuch, links, hinten.....	Textile guard, left, rear.....	Toile de protection, gauche, arrière
2	122 323			x	x	Schutztuch, innen, hinten.....	Inner textile guard, rear.....	Toile de protection, intérieur, arrière
3	140 319	x	x			Schutztuch, mitte.....	Textile guard, center.....	Toile de protection, centre
3	140 318			x	x	Schutztuch, mitte.....	Textile guard, center.....	Toile de protection, centre
4	122 301	x	x			Schutztuch, rechts.....	Textile guard, right.....	Toile de protection, droit
4	122 322			x	x	Schutztuch, rechts.....	Textile guard, right.....	Toile de protection, droit
6	140 302	o	o			Schutzklemme.....	Protective clamp.....	Borne de protection
6	140 303			o	o	Schutzklemme.....	Protective clamp.....	Borne de protection
7	140 316	o	o			Schutzbügel, vorn.....	Guard, front.....	Pièce de protection, front
7	140 313			o	o	Schutzbügel, vorn.....	Guard, front.....	Pièce de protection, front
8	140 314	o	o			Schutzbügel, hinten.....	Guard, rear.....	Pièce de protection, arrière
8	140 312			o	o	Schutzbügel, hinten.....	Guard, rear.....	Pièce de protection, arrière
9	116 685	o	o	o	o	6kt.-Mutter M 10 DIN 934-8.8 A3A.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
10	124 445	o	o	o	o	Tellerfeder 28x10,2x1.....	Spring.....	Ressort
11	116 518	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 10x45 DIN 931-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
12	116 607	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 6x16 DIN 931-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
13	106 903	o	o	o	o	6kt.-Mutter M 6 DIN 985-8 A3A.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans
14	121 280	o	o	o	o	Flachfeder.....	Flat spring.....	Ressort plat
15	116 614	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 8x25-8.8 A3A DIN 933.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
16	105 421	o	o	o	o	Scheibe DIN 9021-8,4-A4A.....	Washer.....	Rondelle
17	108 531	o	o	o	o	6kt.-Mutter M 8-8-A3A DIN 985.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans

1



5



2

6

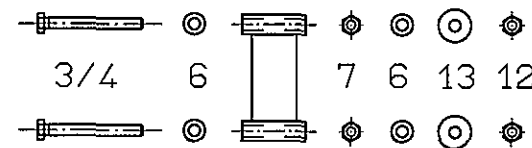
7

6

13

12

8



3/4

6

7

6

13

12

17

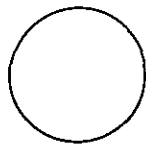


16

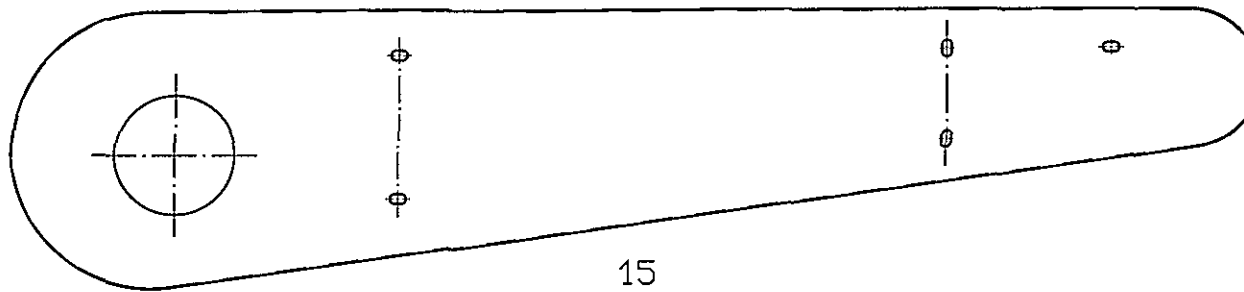
17

18

14



15



16

17

18

17



9



6



10



11



7



6

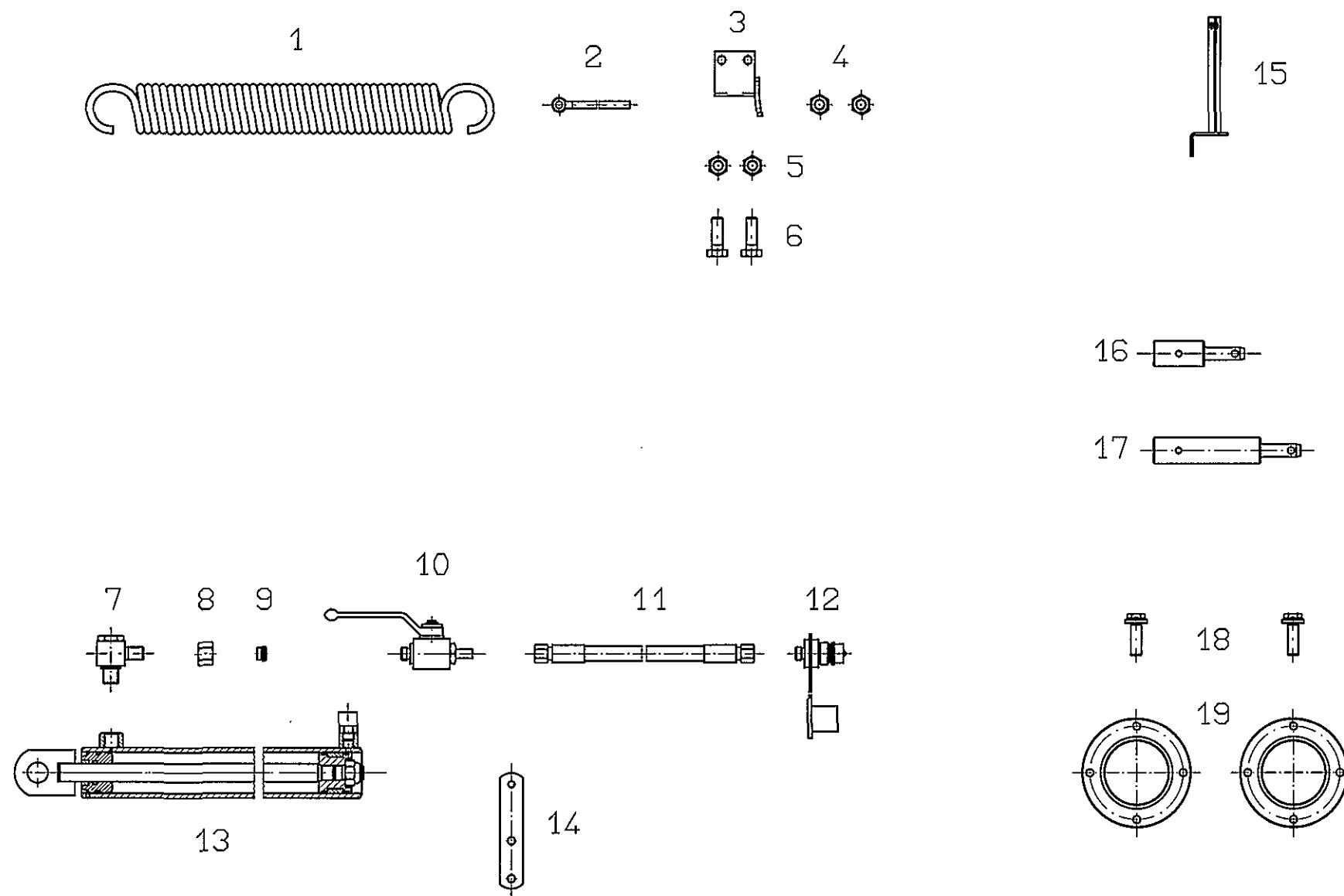


13

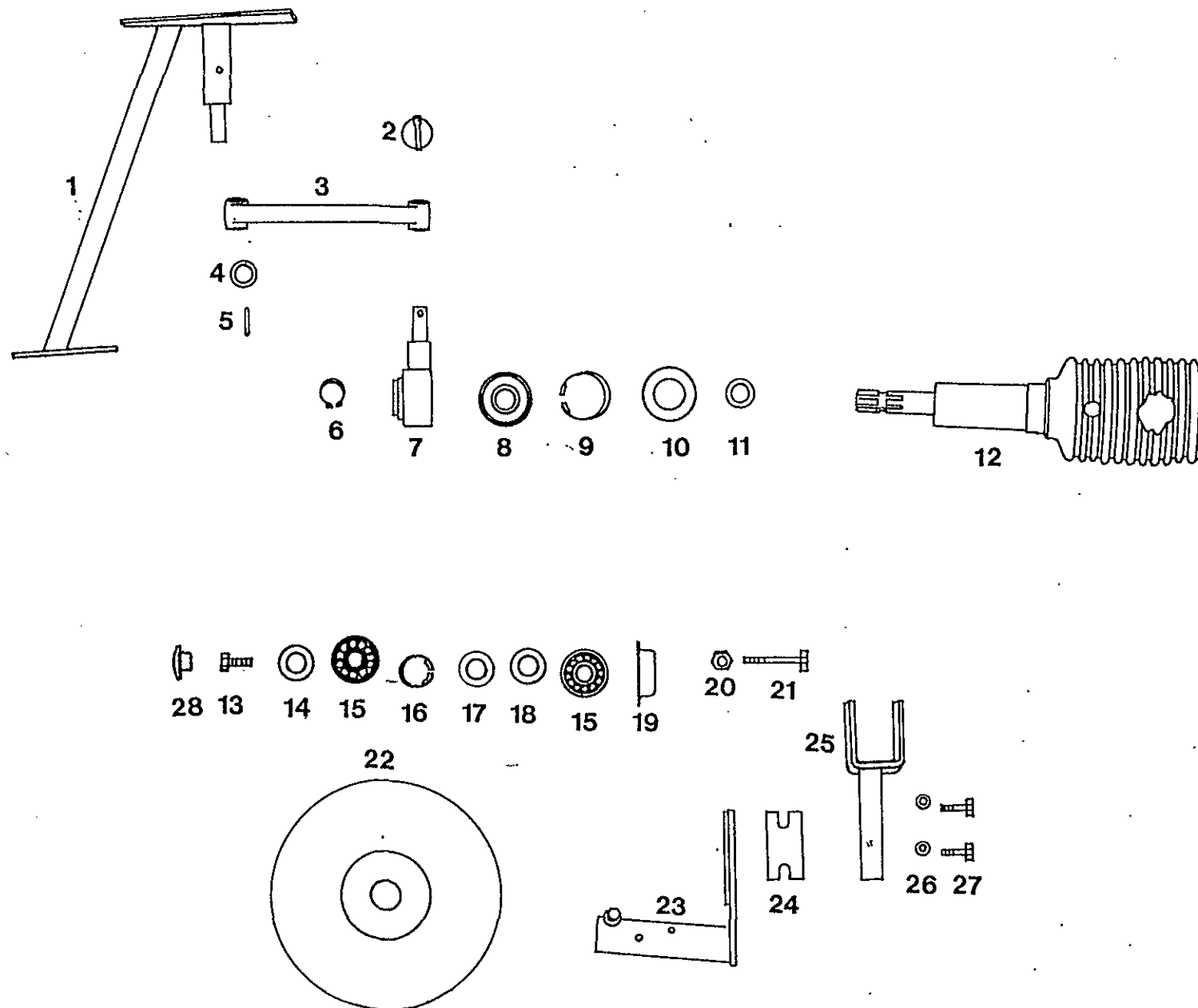


12

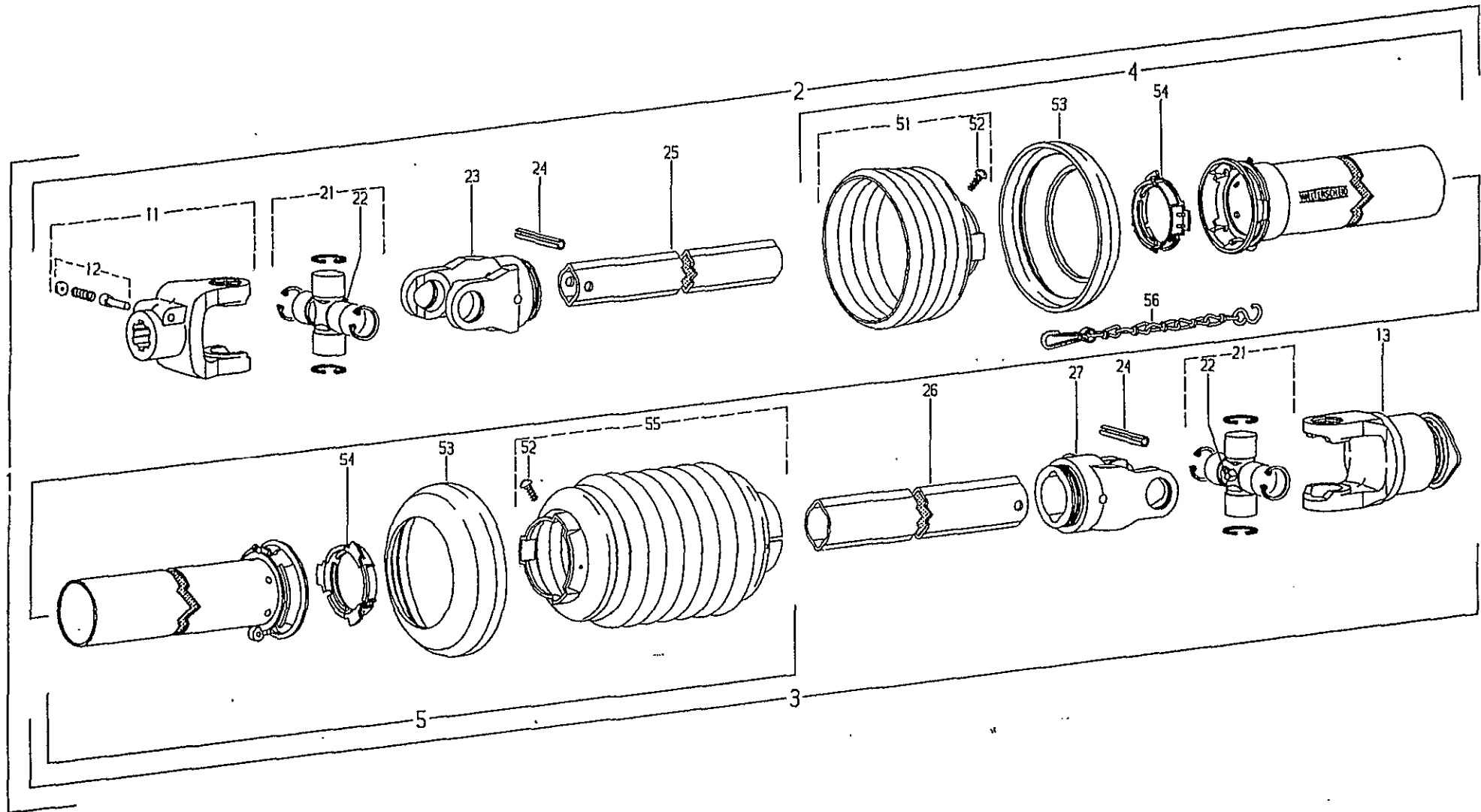
Pos.	Nr.	KM 187					x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
		KM 187 H					x=Wear part	*=no spare parts
		KM 225					x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
		KM 225 H						
						Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
						Keilriemenschutz.....	V-belt guard.....	Protection de la courroie
1	140 323	o	o	o	o	Keilriemenschutzblech, vorn.....	V-belt wheel guard, front.....	Toile de protection de la courroie, front
2	124 889	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 12x110 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
3	124 889	o	o			6kt.-Schraube M 12x110 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
4	126 794			o	o	6kt.-Schraube M 12x120 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
5	140 032	o	o	o	o	Distanzstück.....	Distance piece.....	Pièce à distance
6	105 186	o	o	o	o	Scheibe 13 DIN 125 St ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
7	116 686	o	o	o	o	Mutter M 12 DIN 934-8 A3A.....	Nut.....	Ecrou
8	140 031	o	o	o	o	Distanzstück.....	Distance piece.....	Pièce à distance
9	126 795	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 12x150 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans
10	140 180	o	o	o	o	Abstandshülse, kurz.....	Spacer tube, short.....	Douille d'écartement, court
11	122 355	o	o	o	o	Abstandshülse, lang.....	Spacer tube, long.....	Douille d'écartement, long
12	108 589	o	o	o	o	Sicherungsmutter M 12 DIN 985-8 A3A.....	Retaining nut.....	Ecrou à distance
13	127 344	o	o	o	o	Scheibe A 13 DIN 9021 St ZN 3.....	Washer.....	Rondelle
14	122 177	o	o	o	o	Deckel.....	Cover.....	Couvercle
15	140 324	o	o	o	o	Keilriemenschutz.....	V-belt guard.....	Protection de la courroie
16	131 001	o	o	o	o	Lasche.....	Tongue.....	Eclisse
17	105 421	o	o	o	o	Scheibe DIN 9021-8.4 A3A.....	Washer.....	Rondelle
18	116 611	o	o	o	o	6kt.-Schraube M 8x12-8.8 A3A DIN 933 Verbus-plus.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans



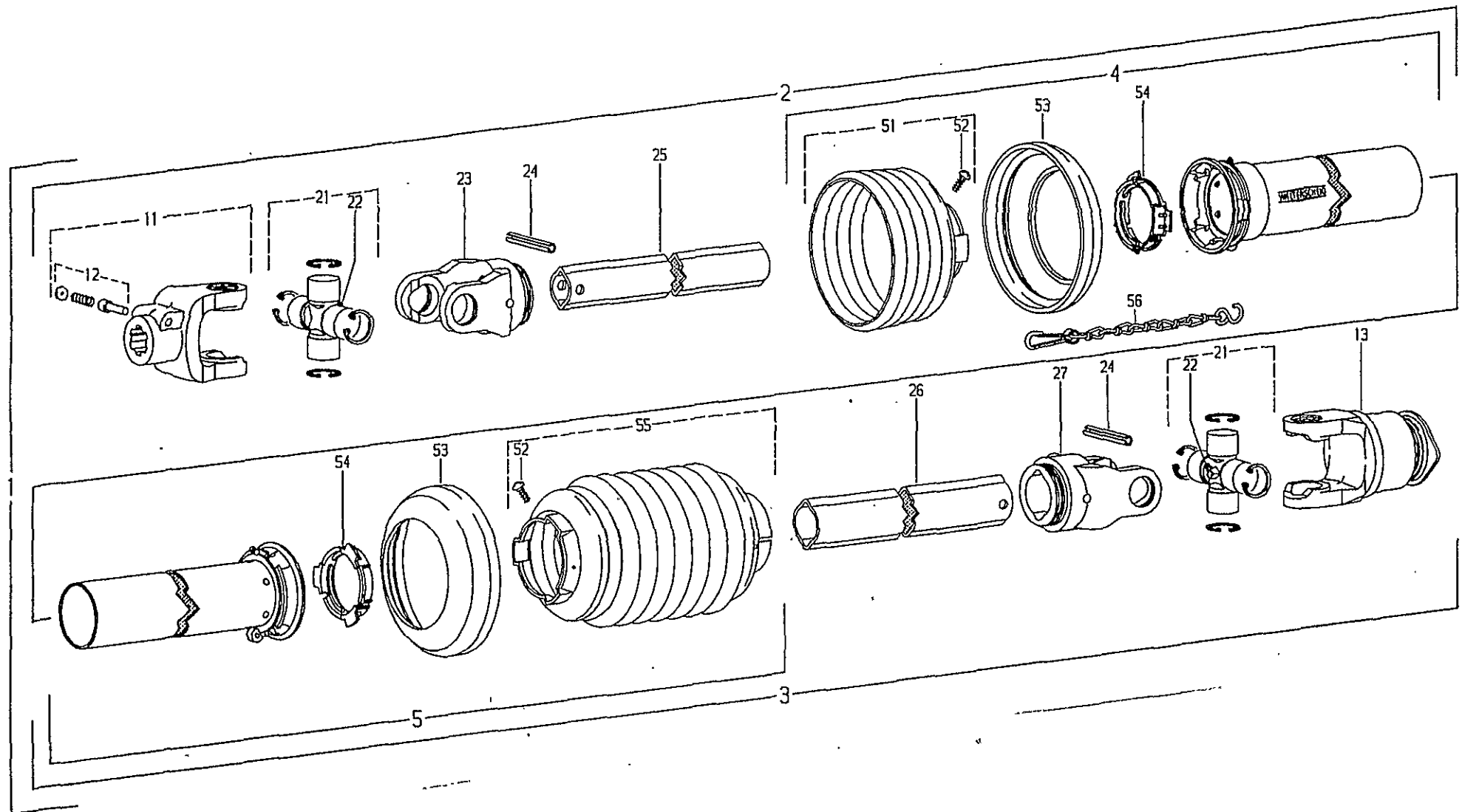
Pos.	Nr.	KM 187				x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil	
		KM 187 H				x=Wear part	*=no spare parts	
		KM 225				x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange	
		KM 225 H						
					Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce	
					Sonderzubehör.....	Special equipment.....	Equipement special	
	496 647	o	o	o	Federentlastung.....	Spring release.....	Compresation de ressort	
1	122 294	o	o	o	Zugfeder.....	Pulling spring.....	Ressort de tension	
2	122 338	o	o	o	Augenschraube LBM 12x220.....	Screw.....	Vis	
3	140 155	o	o	o	Bügelasche.....	Tongue.....	Eclisse	
4	116 686	o	o	o	6kt.-Mutter M 12 DIN 934-8.8 A3A.....	Hexagonal nut.....	Ecrou à 6 pans	
5	108 589	o	o	o	Sicherungsmutter M 12 DIN 985-8 A3A.....	Retaining nut.....	Ecrou de maintien	
6	116 629	o	o	o	6kt.-Schraube M 12x35 DIN 933-8.8 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans	
	496 655	o	o	o	Hydraulische Aushebung.....	Hydraulic lifting device.....	Dispositif de levage hydraulique	
7	126 862	o	o	o	Winkelverschraubung WHO 10-SM 16x1,5.....	Bolting.....	Vissage	
8	126 107	o	o	o	Überwurfmutter M 10-S A3C.....	Nut.....	Ecrou	
9	126 108	o	o	o	Schneidring S 10 DIN 3861.....	Cutting ring.....	Bague de coupe	
10	150 027	o	o	o	Blockkugelhahn.....	Ball valve.....	Robinet à boisseau sphérique	
11	150 026	x	x	x	Hydraulikschlauch NW 6x3500 lg.....	Hydraulic hose.....	Tuyau hydraulique	
12	126 859	o	o	o	SKV-Stecker NW 10/8-L.....	Plug.....	Fiche	
13	122 158	o	o	o	Hydraulikzylinder.....	Hydraulic cylinder.....	Vérin hydraulique	
13	127 557	o	o	o	Dichtsatz für 122 158.....	Set of seals for 122 158.....	Jeu des bagues pour 122 158	
14	140 137	o	o	o	Anschraubflasche.....	Tongue.....	Eclisse	
15	140 159	o	o	o	Beleuchtungshalter.....	Lamp holder.....	Support d'éclairage	
	496 730	o	o		Dreipunktzapfen KAT I.....	3-point plug.....	Tenon 3-point	
16	140 158	o	o		Dreipunktzapfen, kurz, KAT I.....	3-point plug, short.....	Tenon 3-point, court	
17	140 157	o	o		Dreipunktzapfen, lang, KAT II.....	3-point plug, long.....	Tenon 3-point, long	
	496 729	o		o	Zwischenringe für Schnitthöhen- verstellung.....	Intermediate ring for adjustable cutting high.....	Bague intermédiaire pour réglage de la hauteur	
18	127 292	o		o	6kt.-Schraube M 12x35 100 A3A Verb.ripp-plus.....	Hexagonal bolt.....	Vis à 6 pans	
19	140 156	o		o	Zwischenring.....	Intermediate ring.....	Bague intermédiaire	



Pos.	Nr.	KM 225				Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
		KM 225 H						
							x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange



Pos.	Nr.			x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
	FELLA-Nr. 140 328		Gelenkwelle W 2300-SD25-710-F5/1R.....	PTO shaft.....	Arbre de transmission
			für KM 187.....	for KM 187.....	pour KM 187
	Walterscheid-Nr.		Diese Ersatzteile können nur über die... These parts can only be purchased..... Cettes pièces peuvent seulement Firma Walterscheid bezogen werden.... from the Walterscheid company..... etre achetées de chez la maison Walterscheid		
1	106 633		Gelenkwelle mit Schutz W2300-SD25-710-F5/1R.....	PTO drive shaft with guard.....	Transmission avec porteur
2	184 923		Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutz-.....	Inner PTO drive shaft half with.....	Demi-transmission intérieur avec
			hälfte WH 2300-SD25-630.....	outer guard half.....	demi-protecteur extérieur
3	106 632		Außere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutz-.....	Outer PTO drive shaft half with.....	Demi-transmission extérieur avec
			hälfte WH 2300-SD25-625-F5/1R.....	inner guard half.....	demi-protecteur intérieur
4	368 514		Außere Schutzhälfte SDH25-A550-RP7-K.....	Outer guard half.....	Demi-protecteur extérieur
5	108 369		Innere Schutzhälfte SDH25-J550-85.25.504.....	Inner guard half.....	Demi-protecteur intérieur
11	041 378		Aufsteckgabel, kompl. AG2300-1 3/8"(6).....	Quick-disconnect yoke cpl.....	Machoire à verrouillage rapide cpl.
12	339 107		Schiebestift, kompl.....	Quick-disconnect pin cpl.....	Poussoir de verrouillage rapide cpl.
13	172 630		Sperrkeilfreilauf kompl., Rechtsdrehsinn.....	Key-type overrunning clutch cpl.....	Roue libre à rochets cpl.
			F5/1R-2300-1 3/8" (6) ZV.....	clockwise rotation.....	rotation à droite
21	044 444		Kreuzgarnitur, kompl.....	Cross and bearing kit cpl.....	Bloc croisillon cpl.
22	084 099		Kegelschmiernippel BM 8x1.....	Lubrication fitting.....	Graisseur
23	041 576		Rillengabel RG 2300-1b.....	Inboard yoke.....	Machoire à gorge
24	020 616		Spannstift 10x75 DIN 1481.....	Spring type straight pin.....	Goupille élastique
25	094 780		Profilrohr 1bH-580.....	Profile tube.....	Tube profilé
26	053 968		Profilrohr 2a-575.....	Profile tube.....	Tube profilé
27	041 577		Rillengabel RG 2300-2a.....	Inboard yoke.....	Machoire á gorge
51	365 365		Schutztrichter n=RP5.....	Guard cone with screw.....	Cone protecteur avec vis
52	365 305		Schraube M4x10.....	Screw.....	Vis
53	359 471		Stützring.....	Support ring.....	Ring de support
54	087 276		Gleitring.....	Bearing ring.....	Bague de glissement
55	195 093		Schutztrichter.....	Guard cone with screw.....	Cone protecteur avec vis
56	044 321		Haltekette.....	Safety chain.....	Chainette



Pos.	Nr.				x=Verschleißteil x=Wear part x=Pièces d'usure	*=kein Ersatzteil *=no spare parts *=pas de pièce de rechange
				Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
	FELLA-Nr. 140 327			Gelenkwelle W 2400-SD25-860-F5/1R.....	PTO shaft.....	Arbre de transmission
				für KM 225.....	for KM 225.....	pour KM 225
	Walterscheid-Nr.			Diese Ersatzteile können nur über die... These parts can only be purchased..... Cettes pièces peuvent seulement Firma Walterscheid bezogen werden.... from the Walterscheid company..... etre achetées de chez la maison Walterscheid		
1	106 636			Gelenkwelle mit Schutz W2400-SD25-860-F5/1R.....	PTO drive shaft with guard.....	Transmission avec protecteur
2	182 917			Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutz-.....	Inner PTO drive shaft half with.....	Demi-transmission intérieur avec
				hälfte WH2400-SD25-790.....	outer guard half.....	demi-protecteur extérieur
3	106 637			Außere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutz-.....	Outer PTO drive shaft half with.....	Demi-transmission extérieur avec
				hälfte WH2400-SD25-765-F5/1R.....	inner guard half.....	demi-protecteur intérieur
4	368 515			Außere Schutzhälfte SDH25-A750-RP7-K.....	Outer guard half.....	Demi-protecteur intérieur
5	108 363			Innere Schutzhälfte SDH25-J640-85.25.504.....	Inner guard half.....	Demi protecteur intérieur
11	056 699			Aufsteckgabel, kompl. AG2400-1 3/8" (6).....	Quick-disconnect yoke, cpl.....	Machoire à verrouillage rapide, cpl.
12	339 107			Schiebestift, kompl.....	Quick-disconnect pin, cpl.....	Poussir de verrouillage rapide, cpl.
13	171 535			Sperrkeilfreilauf kompl., Rechtsdrehsinn.....	Key-type overrunning clutch, cpl.....	Roue libre à rochets cpl.,
				F5/1R-2400-1 3/8" (6) ZV.....	clockwise rotation.....	rotation à droite
21	312 410			Kreuzgarnitur, kompl.....	Cross and bearing kit cpl.....	Bloc croisillon cpl.
22	084 099			Kegelschmiernippel BM 8x1.....	Lubrication fitting.....	Graisneur
23	019 518			Rillengabel RG2400-1b.....	Inboard yoke.....	Machoire à gorge
24	020 617			Spannstift DIN 1481 10x80.....	Spring type straight pin.....	Goupille élastique
25	361 573			Profilrohr 1bH-740.....	Profile tube, hardened.....	Tube profilé, cimenté
26	091 472			Profilrohr 2a-715.....	Profile tube.....	Tube profilé
27	019 519			Rillengabel RG 2400-2a.....	Inboard yoke.....	Machoire à gorge
51	365 366			Schutztrichter; n=RP6.....	Guard cone with screw; n=No of ribs.....	Cone protecteur avec vis; n=Nombre d'ondes
52	365 305			Schraube 4x10.....	Screw.....	Vis
53	359 471			Stützring.....	Support ring.....	Ring de support
54	087 276			Gleitring.....	Bearing ring.....	Bague de glissement
55	195 093			Schutztrichter.....	Guard cone with screw.....	Cone protecteur avec vis
56	044 321			Haltekette.....	Safety chain.....	Chainette

Ersatzteilliste

NUMMERNVERZEICHNIS

LIST NUMERIQUE

INDEX OF NUMBERS

Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel
Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table
No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau
105 186	6,07	108 653	8,04	118 602	3,02	122 777	8,09	126 384	7,15	130 011	1,05	140 110	9,15
105 186	9,24	109 179	13,02	118 602	13,06	122 890	7,22	126 458	4,20	130 022	4,17	140 111	9,12
105 186	11,06	109 471	13,27	120 595	1,25	122 891	6,21	126 663	6,23	130 022	6,17	140 112	9,12
105 421	9,25	109 494	8,03	120 908	4,12	122 923	2,29	126 742	4,26	130 967	4,06	140 113	9,13
105 421	10,16	109 585	3,05	121 280	10,14	123 048	7,21	126 742	7,27	131 001	11,16	140 114	9,13
105 421	11,17	109 585	13,08	121 397	1,13	123 049	8,01	126 743	4,26	140 001	1,24	140 115	2,06
105 464	2,16	111 895	1,16	121 592	1,10	123 074	1,14	126 743	7,27	140 002	4,13	140 116	9,22
106 857	2,21	111 895	2,20	121 592	3,13	123 075	1,22	126 744	7,27	140 010	7,30	140 118	6,14
106 869	1,15	115 916	1,17	121 712	5,10	123 157	2,31	126 745	7,09	140 026	13,19	140 119	6,14
106 891	4,03	115 972	8,07	121 713	5,10	123 158	8,05	126 746	7,09	140 028	2,27	140 120	7,19
106 903	10,13	115 972	9,06	121 729	5,07	123 167	8,09	126 747	4,14	140 028	6,02	140 121	8,08
107 365	4,01	115 979	1,21	121 897	2,02	123 171	13,28	126 747	7,26	140 031	11,08	140 123	6,19
107 381	13,16	115 979	13,26	122 114	5,08	123 252	3,03	126 749	7,07	140 032	11,05	140 124	6,19
107 385	4,09	115 983	2,04	122 158	12,13	123 252	13,10	126 750	7,13	140 034	1,03	140 129	5,03
107 385	13,09	115 983	5,12	122 177	11,14	123 297	5,14	126 753	4,21	140 036	2,07	140 130	5,03
107 441	2,25	115 983	9,09	122 269	7,12	123 360	4,07	126 754	4,21	140 037	2,18	140 134	4,04
107 441	6,01	116 016	7,09	122 293	2,19	123 415	7,08	126 755	4,21	140 038	1,04	140 135	6,08
107 449	6,22	116 016	13,18	122 294	12,01	123 715	1,09	126 756	4,10	140 044	3,08	140 136	6,08
107 452	1,12	116 017	7,10	122 296	4,18	124 275	8,02	126 770	4,25	140 052	13,14	140 137	6,04
107 452	2,10	116 017	13,17	122 296	6,16	124 293	6,11	126 773	6,13	140 055	2,01	140 137	12,14
107 452	13,05	116 518	10,11	122 299	3,12	124 436	3,04	126 794	11,04	140 064	7,01	140 139	2,28
107 453	2,15	116 530	9,17	122 301	10,04	124 445	10,10	126 795	11,09	140 066	2,13	140 140	2,11
107 454	2,22	116 532	9,17	122 308	10,01	124 500	4,03	126 804	5,13	140 071	13,22	140 141	2,17
107 465	1,01	116 540	13,21	122 314	10,02	124 502	7,06	126 813	7,23	140 086	13,01	140 144	1,23
107 465	2,24	116 607	10,12	122 322	10,04	124 503	4,03	126 818	7,25	140 087	13,03	140 146	3,10
107 735	2,03	116 611	11,18	122 323	10,02	124 506	4,11	126 859	12,12	140 088	13,07	140 147	3,09
108 380	7,24	116 612	4,16	122 324	10,01	124 508	3,11	126 862	12,07	140 089	2,23	140 153	6,05
108 385	7,29	116 612	6,18	122 338	12,02	124 512	9,02	126 911	1,06	140 092	9,04	140 155	12,03
108 390	7,16	116 612	8,06	122 350	4,24	124 513	9,01	126 957	7,28	140 093	9,04	140 156	12,19
108 441	2,05	116 614	9,05	122 354	3,14	124 650	7,15	127 004	7,05	140 095	9,11	140 157	12,17
108 441	5,11	116 614	10,15	122 355	11,11	124 763	6,15	127 200	4,26	140 096	9,11	140 158	12,16
108 441	9,10	116 622	9,08	122 357	2,08	124 797	4,02	127 292	12,18	140 097	9,03	140 159	12,15
108 455	2,12	116 629	12,06	122 358	8,10	124 837	7,20	127 293	8,12	140 098	9,03	140 165	13,23
108 455	6,20	116 685	10,09	122 363	2,26	124 889	11,02	127 333	8,11	140 099	9,20	140 167	13,25
108 531	9,07	116 686	1,07	122 364	3,16	124 889	11,03	127 344	11,13	140 100	9,20	140 168	13,24
108 531	10,17	116 686	11,07	122 367	3,15	124 960	7,04	127 454	6,10	140 101	9,21	140 180	11,10
108 587	8,13	116 686	12,04	122 392	5,09	126 107	12,08	127 469	4,27	140 102	9,21	140 292	6,03
108 589	5,06	116 797	4,23	122 394	9,16	126 108	12,09	127 538	2,14	140 103	9,19	140 302	10,06
108 589	6,12	117 363	13,15	122 476	13,12	126 155	2,30	127 556	7,14	140 104	9,19	140 303	10,06
108 589	9,23	117 370	4,22	122 580	3,07	126 288	7,02	127 557	12,13	140 105	9,14	140 309	5,05
108 589	11,12	117 831	3,01	122 581	3,06	126 373	13,13	127 564	6,06	140 106	9,14	140 310	5,04
108 589	12,05	118 203	6,09	122 613	1,18	126 376	13,11	127 570	1,02	140 107	9,18	140 311	5,04
108 589	13,20	118 280	4,08	122 712	1,08	126 377	1,20	127 570	2,09	140 108	9,18	140 312	10,08
108 653	4,19	118 597	7,11	122 724	1,26	126 377	4,05	127 570	13,04	140 109	9,15	140 313	10,07

Ersatzteilliste

NUMMERNVERZEICHNIS

LIST NUMERIQUE

INDEX OF NUMBERS

Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel
Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table
No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau
140 314	10,08	WALTERSCHEID		368 514	14,04								
140 316	10,07			368 515	15,04								
140 318	10,03												
140 319	10,03												
140 323	11,01	019 518	15,23										
140 324	11,15	019 519	15,27										
140 352	8,00	020 616	14,24										
150 026	12,11	020 617	15,24										
150 027	12,10	041 378	14,11										
425 201	5,02	041 576	14,23										
426 054	7,18	041 577	14,27										
496 094	5,01	044 321	14,56										
496 370	1,19	044 321	15,56										
496 452	5,01	044 444	14,21										
496 647	12,00	053 968	14,26										
496 655	12,00	056 699	15,11										
496 729	12,00	084 099	14,22										
496 730	12,00	084 099	15,22										
496 775	4,15	087 276	14,54										
496 776	4,15	087 276	15,54										
496 777	7,17	091 472	15,26										
		094 780	14,25										
		106 632	14,03										
		106 633	14,01										
		106 636	15,01										
		106 637	15,03										
		108 363	15,05										
		108 369	14,05										
		171 535	15,13										
		172 630	14,13										
		182 917	15,02										
		184 923	14,02										
		195 093	14,55										
		195 093	15,55										
		312 410	15,21										
		339 107	14,12										
		339 107	15,12										
		359 471	14,53										
		359 471	15,53										
		361 573	15,25										
		365 305	14,52										
		365 305	15,52										
		365 365	14,51										
		365 366	15,51										